

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB**

uzavretej podľa zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o advokácii**“) ako typ mandátnej zmluvy podľa § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)

medzi zmluvnými stranami:

**Mandatár:**

Meno a priezvisko: **JUDr. Juraj Lamačka, PhD., advokát**  
Sídlo: Mlynské nivy 58, 821 05 Bratislava  
IČO: 42 354 897  
zapísaný v Zozname advokátov Slovenskej advokátskej komory pod č. 6649  
DIČ: 1079198736  
IČ DPH: SK1079198736  
(ďalej aj „**Advokát**“)

s účinnosťou odo dňa 03.07.2021 poskytujúci právne služby prostredníctvom obchodnej spoločnosti:

Názov: **SMOLKA & LAMAČKA advokáti s.r.o.**  
Sídlo: Mlynské nivy 58, 821 05 Bratislava – mestská časť Ružinov  
IČO: 53 924 118  
Zápis: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I  
oddiel: Sro, vložka č. 153800/B  
Štatutárny orgán: JUDr. Juraj Lamačka, PhD., konateľ a advokát, zapísaný v Zozname advokátov Slovenskej advokátskej komory pod č. 6649  
JUDr. Jakub Smolka, konateľ a advokát, zapísaný v Zozname advokátov Slovenskej advokátskej komory pod č. 6905  
DIČ: ...  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
(ďalej aj „**Spoločnosť**“)

a

**Mandant:**

Názov: **Obec Miloslavov**  
Sídlo: Radničné námestie 181/1, 90042 Miloslavov  
IČO: 00304948  
Štatutárny orgán: Milan Baďanský, starosta  
DIČ: 2020662182  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
(ďalej aj „**Klient**“)

(ďalej spolu aj „**Zmluvné strany**“)

## PREAMBULA

Vzhľadom na to, že:

- A) Klient ako mandant a Advokát ako mandatár uzatvorili dňa 16.11.2020 Zmluvu o poskytovaní právnych služieb (ďalej aj „Zmluva“), predmetom ktorej je záväzok Advokáta poskytovať Klientovi právne služby a záväzok Klienta zaplatiť Advokátovi odmenu;
- B) dňa 03.07.2021 bola do Obchodného registra vedeného Okresným súdom Bratislava I zapísaná Spoločnosť;
- C) Slovenská advokátska komora zapísala Spoločnosť do zoznamu advokátov (advokátskych spoločností) vedenom Slovenskou advokátskou komorou spätne ku dňu 03.07.2021 (t.j. ku dňu zápisu Spoločnosti do Obchodného registra);
- D) s účinnosťou odo dňa 03.07.2021 došlo v zmysle Zákona o advokácii ex lege k zmene spôsobu poskytovania právnych služieb Advokátom, keď Advokát, s účinnosťou odo dňa 03.07.2021, neposkytuje právne služby samostatne, ale Advokát, s účinnosťou odo dňa 03.07.2021, poskytuje právne služby výlučne prostredníctvom Spoločnosti ako advokát a zároveň ako konateľ Spoločnosti, a to spolu s kolegom JUDr. Jakubom Smolkom, advokátom a konateľom Spoločnosti;

dohodli sa Zmluvné strany na uzatvorení tohto dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej aj „**Dodatok**“), ktorým menia a dopĺňajú Zmluvu nasledovne.

### Článok I

#### Zmena spôsobu poskytovania právnych služieb

- 1.1 Vzhľadom na skutočnosti uvedené v Preambule tohto Dodatku sa Zmluvné strany dohodli a svojimi podpismi potvrdzujú, že:
  - s účinnosťou ku dňu 02.07.2021 (vrátane) Advokát ukončil poskytovanie právnych služieb pre Klienta v zmysle Zmluvy;
  - s účinnosťou odo dňa 03.07.2021 (vrátane) právne služby pre Klienta v zmysle Zmluvy poskytuje Spoločnosť.
- 1.2 Pre odstránenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú – vzhľadom na spätný zápis Spoločnosti do zoznamu advokátov (advokátskych spoločností) vedených Slovenskou advokátskou komorou ku dňu 03.07.2021 – že právne služby poskytnuté Klientovi v zmysle Zmluvy Advokátom v období odo dňa 03.07.2021 sa považujú za právne služby, ktoré Klientovi v zmysle Zmluvy poskytla Spoločnosť.

### Článok II

#### Odmena

- 2.1 S prihliadnutím na dojednanie Zmluvných strán uvedené v článku I tohto Dodatku sa Zmluvné strany dohodli, že:
  - Advokátovi patrí za poskytované právne služby v zmysle Zmluvy za obdobie od 01.07.2021 do 02.07.2021 (vrátane) paušálna odmena vo výške 41,94 EUR bez DPH, t.j. 50,32 EUR vrátane DPH (paušálna odmena 650,- EUR bez DPH delené 31 kalendárnych dní mesiaca júl 2021, t.j.  $á = 20,97 \text{ EUR} \times 2 \text{ dni} = 41,94 \text{ EUR} + \text{DPH}$  vo výške 20 %);
  - Spoločnosti patrí za poskytované právne služby v zmysle Zmluvy za obdobie odo dňa 03.07.2021 (vrátane) do 31.07.2021 paušálna odmena vo výške 608,06 EUR bez DPH.


2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Advokát vystaví faktúru na paušálnu odmenu za právne služby podľa bodu 2.1 tohto Dodatku do 10 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku.

### Článok III Záverečné ustanovenia

- 3.1 Ustanovenia Zmluvy, ktorých sa tento Dodatok nedotýka, sa nemenia.
- 3.2 Pokiaľ nie je v tomto Dodatku uvedené inak alebo pokiaľ z tohto Dodatku nevyplýva iné, pojmy s veľkým začiatočným písmenom použité v tomto Dodatku majú rovnaký význam, ako im je prisúdený v Zmluve.
- 3.3 Tento Dodatok vzniká dňom jeho podpisu všetkými Zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení na webe obce v zmysle príslušných predpisov.
- 3.4 Zmluvu v znení tohto Dodatku možno meniť a dopĺňať len na základe písomných dodatkov k nej odsúhlasených Zmluvnými stranami.
- 3.5 Tento Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, po jednom pre každú zo Zmluvných strán.
- 3.6 Prílohami tohto Dodatku sú:
- výpis Spoločnosti z Obchodného registra;
  - potvrdenie Slovenskej advokátskej komory o zápise Spoločnosti zo zoznamu advokátov (advokátskych spoločností) vedenom Slovenskou advokátskou komorou.
- 3.7 Ak niektoré ustanovenia tohto Dodatku neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy/Dodatku. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení Zmluvy/Dodatku alebo na úpravu právnych vzťahov, ktoré nie sú touto Zmluvou upravené, sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu tejto Zmluvy.

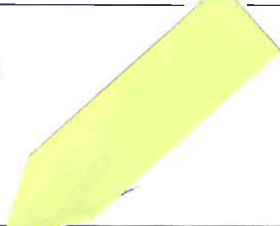
V BAŤISLAVE dňa 14.07.2021

Advokát:

  
JUDr. Juraj Lamačka, r.n.D.  
advokát

V Miloslavov dňa 10.9.2021

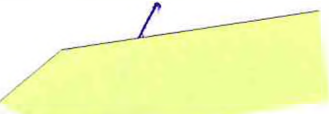
Klient:

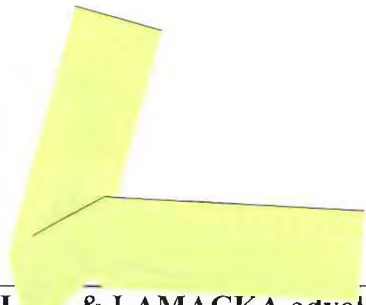
  
Obec Miloslavov  
Milan Baďanský, starosta obce



V BAŤISLAVE dňa 14.07.2021

Spoločnosť:

  
SMOLKA & LAMAČKA advokáti s.r.o.  
JUDr. Juraj Lamačka, Ph.D.  
advokát a konateľ

  
SMOLKA & LAMAČKA advokáti s.r.o.  
JUDr. Jakub Smolka  
advokát a konateľ